

Conférence générale

GC(57)/1/Add.2

31 juillet 2013

Distribution générale

Français

Original : anglais

Cinquante-septième session ordinaire

Ordre du jour provisoire

Question supplémentaire à inscrire à l'ordre du jour provisoire

1. Le 16 juillet 2013, le Directeur général a reçu une demande soumise par la Mission permanente de la République islamique d'Iran auprès de l'Agence, proposant l'inscription d'une question intitulée « Promotion de l'efficiency et de l'efficacité du processus de prise de décisions de l'AIEA » à l'ordre du jour de la 57^e session ordinaire (2013) de la Conférence générale.
2. Conformément au Règlement intérieur de la Conférence générale¹, cette question est inscrite par la présente sur une liste supplémentaire qui sera communiquée au plus tard le 26 août 2013. La note verbale de la Mission permanente de la République islamique d'Iran et le mémoire explicatif concernant l'inscription de cette question qui y était joint sont reproduits ci-après.
3. Il est suggéré, aux fins d'un examen par le Bureau, que cette question soit inscrite à l'ordre du jour provisoire après le point communiqué dans le document GC(57)/1/Add.1 et qu'elle soit initialement examinée en Commission plénière.

¹ Articles 13 et 20, GC(XXXI)/INF/245/Rev.1.

MISSION PERMANENTE DE LA RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D'IRAN
AUPRÈS DE L'AGENCE INTERNATIONALE DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE (AIEA)

N° 111/2013

La mission permanente de la République islamique d'Iran auprès de l'Agence internationale de l'énergie atomique présente ses compliments à S. E. le Directeur général de l'Agence internationale de l'énergie atomique et a l'honneur de demander l'inscription d'une question supplémentaire intitulée « Promotion de l'efficacité et de l'efficacité du processus de prise de décisions de l'AIEA » à l'ordre du jour de la 57^e session ordinaire de la Conférence générale de l'AIEA.

La mission permanente de la République islamique d'Iran auprès de l'Agence internationale de l'énergie atomique saisit cette occasion pour renouveler à S. E. le Directeur général de l'Agence internationale de l'énergie atomique les assurances de sa très haute considération.

Vienne, le 12 juillet 2013

[Signé]

[Sceau]

S. E. M. Yukiya Amano
Directeur général
AIEA

P.J. : Note explicative

Note explicative de la République islamique d'Iran concernant la promotion de l'efficacité et de l'efficacité du processus de prise de décisions de l'AIEA

La « Promotion de l'efficacité et de l'efficacité du processus de prise de décisions de l'AIEA » est un impératif urgent pour que l'AIEA soit en phase avec les réalités mondiales actuelles. Il faut donc examiner de façon globale le processus actuellement en place et étudier les voies et moyens d'en promouvoir l'efficacité et l'efficacité, en tenant compte en particulier des points suivants :

- Rappelant l'article IV C) du Statut concernant le principe de l'égalité souveraine de tous les membres de l'Agence afin d'assurer à tous les droits et privil ges qui découlent de la qualité de membre,
- Ayant à l'esprit les changements structurels radicaux qui ont eu lieu ces dernières décennies dans les relations internationales, particulièrement dans la communauté nucléaire mondiale utilisant l'énergie nucléaire à des fins pacifiques,
- Ayant aussi à l'esprit la représentation géographique limitée et inéquitable des  tats Membres siégeant au Conseil des gouverneurs de l'AIEA et rappelant l'alinéa c) de la résolution GC(41)/RES/20 *adoptée par la Conférence générale le 3 octobre 1997*, qui notait l'intérêt que portent les  tats Membres de toutes les régions à l'examen de la composition du Conseil à la lumière des réalités géopolitiques et techniques, qui a été entérinée ultérieurement par la résolution GC(43)/RES/19 de la Conférence générale d'octobre 1999 portant amendement de l'Article VI,
- Reconnaissant les obstacles qui ont surgi avant l'entrée en vigueur de la résolution GC(43)/RES/19 d'octobre 1999, alors que la grande majorité des  tats Membres sont d'avis qu'il faut élargir la taille et la composition du Conseil,
- Prenant note de la nécessité de la participation directe de tous les  tats Membres au processus de prise de décisions pour toutes les questions de fond relatives au travail de l'Agence ou ayant une incidence sur les droits souverains des  tats Membres du fait des résolutions du Conseil des gouverneurs, en particulier celles qui n'ont pas été adoptées par consensus,
- Reconnaissant qu'il est nécessaire de restructurer le Conseil des gouverneurs, y compris le mandat et la composition, reconnaissant que les décisions à long terme et stratégiques de l'Agence, en particulier celles qui pourraient affecter les droits souverains, la sécurité nationale, le statut d'un état ou les intérêts que portent des  tats Membres au développement et à l'application pratique de l'énergie atomique à des fins pacifiques conformément au Statut seront prises seulement par tous les  tats Membres dans le cadre de la Conférence générale,
- Rappelant la décision prise à la session précédente de la Conférence générale d'ajouter à l'ordre du jour la question intitulée « Promotion de l'efficacité et de l'efficacité du processus de prise de décisions de l'AIEA » ainsi que la discussion fructueuse qui s'en est suivie en Commission plénière, où plusieurs délégations ont exprimé le souhait que les consultations sur cette question se poursuivent en vue d'un examen à la session de la Conférence générale de 2013,

Dans cet ordre d'idées, l'inscription d'une question intitulée « Promotion de l'efficacité et de l'efficacité du processus de prise de décisions de l'AIEA » à l'ordre du jour de la 57^e session ordinaire de la Conférence générale faciliterait la poursuite d'un examen global de la question.